

VERORDENING (EG) Nr. 1621/2001 VAN DE COMMISSIE
van 8 augustus 2001

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1661/1999 ten aanzien van het voor landbouwproducten vereiste uitvoercertificaat en de lijst van de douanekantoren waar bepaalde producten voor het vrije verkeer in de Gemeenschap kunnen worden aangegeven

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 737/90 van de Raad van 22 maart 1990 betreffende de voorwaarden voor de invoer van landbouwproducten van oorsprong uit derde landen ingevolge het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 616/2000⁽²⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 1, lid 3, onder b), van Verordening (EG) nr. 1661/1999 van de Commissie van 27 juli 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 737/90 van de Raad betreffende de voorwaarden voor de invoer van landbouwproducten van oorsprong uit derde landen ingevolge het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1627/2000⁽⁴⁾, mogen de in bijlage I bij die verordening genoemde producten slechts op een beperkt aantal douanekantoren voor het vrije verkeer in de lidstaat van bestemming worden aangegeven. Bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1661/1999 bevat van deze douanekantoren.
- (2) Gezien het verzoek van de bevoegde autoriteiten van Duitsland is het dienstig een aantal douanekantoren op het Duitse grondgebied aan de lijst toe te voegen.
- (3) In juni 2000 heeft een inspectieteam van het Voedsel- en Veterinair Bureau (VVB) een inspectiebezoek aan Bulgarije gebracht ter beoordeling van de bestaande installaties en maatregelen voor de controle van de

radioactieve besmetting in levensmiddelen en in het bijzonder in wilde paddestoelen.

- (4) In het verslag van dit bezoek wordt aanbevolen het in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1661/1999 opgenomen uitvoercertificaat te wijzigen, om te waarborgen dat een onafhankelijk en erkend persoon representatieve monsters neemt van voor uitvoer naar de Gemeenschap bestemde paddestoelen.
- (5) Verordening (EG) nr. 1661/1999 dient derhalve te worden gewijzigd.
- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 737/90 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1661/1999 wordt als volgt gewijzigd:

1. Bijlage II wordt vervangen door de in bijlage I bij deze verordening opgenomen tekst.
2. Bijlage III wordt vervangen door de in bijlage II bij deze verordening opgenomen tekst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 2001.

Voor de Commissie

Margot WALLSTRÖM

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 82 van 29.3.1990, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 75 van 24.3.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 197 van 29.7.1999, blz. 17.

⁽⁴⁾ PB L 187 van 26.7.2000, blz. 7.

BIJLAGE I

„BIJLAGE II

**UITVOERCERTIFICAAT VOOR LANDBOUWPRODUCTEN (1 CERTIFICAAT PER SOORT)
EXPORT CERTIFICATE FOR AGRICULTURAL PRODUCTS (1 CERTIFICATE PER SPECIES)**

**Dit certificaat moet in drievoud worden gedeponneerd bij de aangifte voor het vrije verkeer en moet door de douane worden bewaard
This certificate must be lodged in triplicate with the entry for free circulation and be kept by the customs**

Verklaring van de exporteur — Statement by the exporter

1. Exporteur (naam, volledig adres, land) Exporter (name, full address, country)	5. Land van oorsprong Country of origin	6. Land van bestemming Country of destination
2. Geadresseerde (naam, volledig adres, land) Consignee (name, full address, country)	7. Nummer(s) van de rekening(en) Invoice(s) number(s)	
3. Vervoermiddel Identity of means of transport	8. Aantal en aard van de verpakkingen Number and kind of packages	9. Merken en nummers Marks and numbers
4. Omschrijving van de producten Description of products	10. Brutogewicht (kg) Gross mass (kg)	11. Nettogewicht (kg) Net mass (kg)
12. Ik, ondergetekende, verantwoordelijk voor deze uitvoer, verklaar dat bovenstaande gegevens juist zijn. I, undersigned, responsible for these exports, certify the above informations.		
Datum/Date	Plaats/Place	Naam (in blokletters)/Name (in block letters)
		Handtekening/Signature (2)

Verklaring van het laboratorium — Certification by the laboratory

13. Aantal geanalyseerde, op representatieve wijze door een door de bevoegde autoriteiten erkend persoon genomen monsters van bovengenoemde producten Number of analysed samples from the above products representatively taken by a person authorised by the competent authorities:	15. Identiteit van het laboratorium (naam, volledig adres, land) Identity of the laboratory (name, full address, country)
14. Gemeten activiteit voor elk monster (Bq/kg) (voor elk monster partijnummer vermelden); Recorded radioactivity levels for each sample (Bq/kg) (specify the batch No for each sample):	16. Officieel erkend door (naam en adres van de instantie) Accredited by (name and address of the body)
Rapport nr./Report No Datum/Date Dit rapport moet op verzoek van de controleautoriteiten onverwijld worden overgelegd This report must be presented immediately on the demand of the control authorities	17. Datum, naam (in blokletters), handtekening en stempel van het laboratorium (2) Date, name (in block letters), signature and stamp of the laboratory (2)

Verklaring van de bevoegde autoriteit — Certification by the competent authority

18. Ik, ondergetekende, verklaar dat de gecumuleerde activiteit cesium 134 en 137 voor de hierboven omschreven producten niet meer bedraagt dan: I, undersigned, certify that the accumulated radioactivity level in terms of caesium 134 and 137 for the products described above does not exceed: 370 Bq/kg voor melk en melkproducten, en voor speciale zuigelingenvoeding, en 600 Bq/kg voor alle overige producten, opgenomen in de huidige verordening van de Commissie met betrekking tot Verordening (EEG) nr. 737/90 van de Raad (1) 370 Bq/kg for milk and milk products and for foodstuffs intended for the special feeding of infants and 600 Bq/kg for all other products listed in the current Commission Regulation relating to Council Regulation (EEC) No 737/90 (1)				
Plaats/Place	Datum/Date	Naam (in blokletters)/ Name (in block letters)	Handtekening/Signature (2)	Stempel/Stamp (2)
<p>(1) Doorhalen wat niet van toepassing is./Delete as appropriate. (2) Handtekeningen en stempels moeten in een andere kleur zijn dan de tekst./Signatures and stamps must be in a different colour from that of the text.</p>				

BIJLAGE II

„BIJLAGE III

LIJST VAN DE DOUANEKANTOREN WAAR DE IN BIJLAGE I GENOEMDE PRODUCTEN VOOR HET VRIJE VERKEER IN DE EUROPESE GEMEENSCHAP KUNNEN WORDEN AANGEGEVEN

Lidstaat	Douanekantoren	
BELGIQUE/BELGIË	Anvers D.E. — voie maritime Bierset (Grâce-Hollogne) D.E. — voies aérienne et/ou terrestre Bruxelles D.E. — voie aérienne Zaventem D. — voie aérienne	
DANMARK	Iedere haven en luchthaven in Denemarken	
DEUTSCHLAND	Baden-Württemberg	HZA Lörrach — ZA Weil am Rhein-Autobahn HZA Stuttgart — ZA Flughafen HZA Ulm — ZA Aalen
	Bayern	HZA München-Flughafen HZA Hof — ZA Schirnding-Landstraße HZA Weiden — ZA Furth im Wald-Schafberg HZA Weiden — ZA Waldhaus-Autobahn HZA Bamberg — ZA Kulmbach HZA Nürnberg-Fürth — ZA Neustadt-Aisch HZA Passau — ZA Phillipsreut HZA Regensburg — ZA Hafen HZA Regensburg — ZA Amberg HZA Schweinfurt — ZA Kitzingen
	Berlin	HZA Berlin-Packhof — ZA Marzahn, Abfertigungsstelle Großmarkthallen HZA Berlin-Packhof — ZA Tegel-Flughafen
	Brandenburg	HZA Frankfurt (Oder) — ZA Autobahn HZA Cottbus — ZA Forst-Autobahn
	Bremen	HZA Bremen-ZA Neustädter Hafen HZA Bremerhaven — ZA Container-Terminal HZA Bremerhaven — ZA Rotersand
	Hamburg	HZA Hamburg-Freihafen — Abfertigungsstelle HZA Hamburg-Freihafen — ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof HZA Hamburg-Harburg — ZA Köhlfleetdamm HZA Hamburg-St. Annen — ZA Altona HZA Hamburg-St. Annen — ZA Oberelbe HZA Hamburg-Waltershof — Abfertigungsstelle HZA Hamburg-Waltershof — ZA Flughafen
	Hessen	HZA Frankfurt am Main-Flughafen
	Mecklenburg-Vorpommern	HZA Neubrandenburg — ZA Pomellen — Grenzkontrollstelle Pomellen HZA Schwerin — ZA Rostock-Seehafen — Grenzkontrollstelle Rostock-Seehafen HZA Stralsund — ZA Mukran Grenzkontrollstelle Rügen/Mukran, Im Fährhafen
	Niedersachsen	HZA Lüneburg — Abfertigungsstelle HZA Göttingen — Abfertigungsstelle HZA Hannover — Abfertigungsstelle
	Nordrhein-Westfalen	HZA Dortmund — ZA Ost
	Rheinland-Pfalz	HZA Trier — ZA Idar-Oberstein, Grenzkontrollstelle Flughafen Hahn

Lidstaat	Douanekantoren	
	Sachsen	HZA Dresden — ZA Friedrichstadt, Grenzkontrollstelle Dresdenfriedrichstadt (für Eisenbahntransport) HZA Pirna — ZA Zinnwald, Grenzkontrollstelle Zinnwald (für Straßentransport) HZA Löbau — ZA Ludwigsdorf-Autobahn, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (für Straßentransport)
	Schleswig-Holstein	HZA Kiel — ZA Wik, Grenzkontrollstelle Kiel Ostuferhafen HZA Lübeck — ZA Travemünde Grenzkontrollstelle
ΕΛΛΑΔΑ	Αθηνών, Πειραιά, Κρατικού Αερολιμένα Αθηνών, Θεσσαλονίκης, Αερολιμένα Μίκρας, Βόλου, Πατρών, Ηρακλείου, Αερολιμένα Ηρακλείου Κρήτης, Καβάλας, Ιωαννίνων, Ναυπλίου	
ESPAÑA	Algeciras (puerto), Alicante (aeropuerto, puerto), Almería (aeropuerto, puerto), Barcelona (aeropuerto, puerto), Bilbao (aeropuerto, puerto), Cádiz (puerto), Cartagena (puerto), Gijón (aeropuerto, puerto), Huelva (puerto), A Coruña-Santiago de Compostela (aeropuerto, puerto), Las Palmas de Gran Canaria (aeropuerto, puerto), Madrid-Barajas (aeropuerto), Málaga (aeropuerto, puerto), Palma de Mallorca (aeropuerto), Pasajes-Irún (aeropuerto, puerto), Santa Cruz de Tenerife (aeropuerto, puerto), Santander (aeropuerto, puerto), Sevilla (aeropuerto, puerto), Tarragona (puerto), Valencia (aeropuerto, puerto), Vigo-Vilagareia (aeropuerto), Marín (puerto), Vitoria (aeropuerto), Zaragoza (aeropuerto)	
FRANCE	Dunkerque (transport maritime) Lille (transport aérien et terrestre) Marseille (transport aérien, terrestre et maritime) Roissy (transport aérien et terrestre) Saint-Louis/Bâle (transport aérien et terrestre) Strasbourg (transport terrestre) Orly (transport aérien) Bordeaux (transport aérien) Lyon-Satolas (transport aérien) Nice-aéroport (transport aérien) Toulouse-Blagnac (transport aérien) Thionville (transport terrestre) Saint-Julien-en-Genevois (transport terrestre)	
IRELAND	Alle douanekantoren	
ITALIA	Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Trieste Ufficio di Sanità aerea di Torino-Caselle Ufficio di Sanità aerea di Roma — Fiumicino Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Venezia Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Genova Ufficio di Sanità marittima di Livorno Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Ancona Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Brindisi Ufficio di Sanità aerea di Varese — Malpensa Ufficio di Sanità aerea di Bologna — Panicale Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Bari Posto d'Ispezione frontaliere di Chiasso	
LUXEMBOURG	Bureau des douanes et accises, Centre douanier — Luxembourg Bureau des douanes et accises, Luxembourg-Aéroport — Niederanven	
NEDERLAND	Alle douanekantoren	
ÖSTERREICH	Drasenhofen (Tsjechische Republiek) Berg (Slowakije) Nickelsdorf (Hongarije) Heiligenkreuz (Hongarije) Spielfeld (Slovenië) Tisis (Zwitserland) Wien, Flughafen Schwechat	

Lidstaat	Douanekantoren
PORTUGAL	Luchthavens van Lissabon, Porto en Faro Havens van Lissabon en Leixões
SUOMI-FINLAND	Helsinki, Vaalimaa, Niirala, Vartius, Raja-Jooseppi, Utsjoki, Kilpisjärvi
SVERIGE	Arlanda, Göteborg, Landvetter, Helsingborg, Karlskrona, Stockholm, Ystad, Wallhamn, Varberg
UNITED KINGDOM	Belfast International Airport, Port of Belfast, Port of Dover, Port of Falmouth, Port of Felixstowe, Gatwick Airport, Port of Hull, Port of Larne, Port of London, Port of Southampton"